

FEB 25 1992

FROM: 18th Civil Engineering Squadron
Unit 5132
APO AP 96368-5132

SUBJECT: Request for Permission to Enter Senaha Communication Station, FAC
6021 and Kadena Ammunition Storage Area, FAC, 6022 (Your Ltrs, No. 5,
6, 18 Feb 92)

TO: Mr Tatsumi Ohba
Chief, Facilities Administration Section
Naha Defense Facilities Administration Bureau

1. Permission is granted to Naha DFAB's Contractor, Okinawa Rikuchi Sokuryo Co., Ltd. and Takahashi Doken Co., Ltd, personnel with vehicles per attached list to enter FAC 6021 and FAC 6022. It is our understanding that the purpose of entry is to conduct surveys and installation work in conjunction with release of portions of land at subject areas. This permission is granted subject to the following conditions:

a. Hours of entry will be limited between 0800 to 1900 from the date of approval to 30 April 1992.

b. The entrants must have a copy of this letter with them at all times.

c. This privilege will be exercised at no cost or expense to the United States Government (USG).

d. The entrants will be subject to regulations imposed by the Commander, 18th Wing, or his representatives.

e. Should damage occur to USG property incidental to this entry permit, the entrants shall repair or replace such property in a manner acceptable to the US Forces.

f. The entrants, and not the USG, shall be held liable for any injuries or damages to persons or property which may arise from or be incident to the entrants' activities. The entrants shall reimburse the USG or third parties for any such injury or damage. The foregoing does not affect or shall not be interpreted as affecting in any way relevant provisions of Article XVIII of the Status of Forces Agreement.

2. Contact Mr Nakayama at 634-3325 if there are any questions.

SIGNED

HARRY M. OKUHAMA
Chief, Real Estate Management

2 Atch

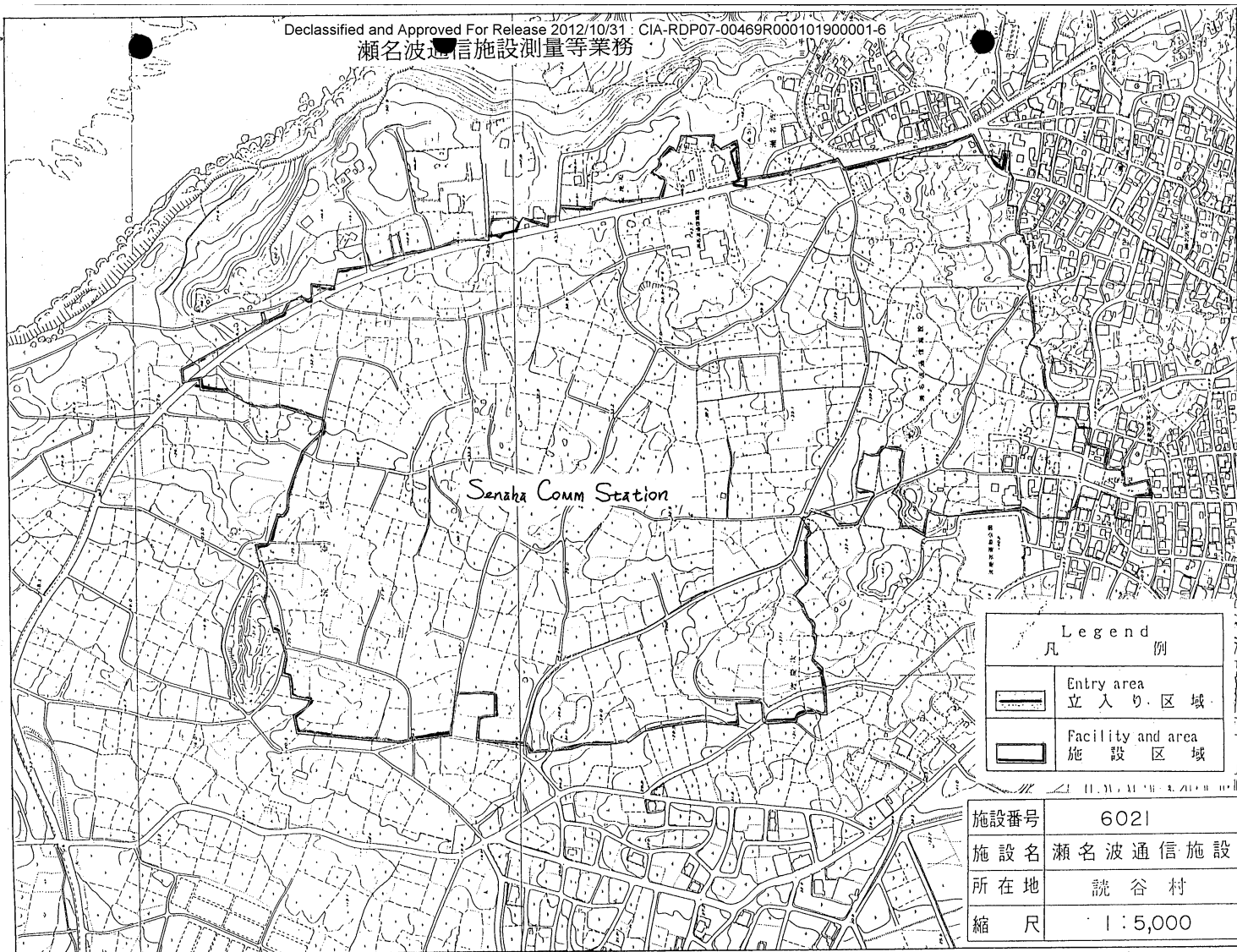
1. Location Map
2. List of Entrants and Vehicle(s)

cc: 18 SPS/SPOL

✓ FBIS

400 MMS

瀬名波通信施設測量等業務



Legend	
凡	例
	Entry area 立入り区域
	Facility and area 施設区域

施設番号	6021
施設名	瀬名波通信施設
所在地	読谷村
縮尺	1:5,000

Compa ny code: Okinawa Rikuchi Sokuryo Co.,Ltd

NAME LIST

Address ; 4-20-10 Aza Kakazu Ginowan-shi

No	NAME	DATE OF BIRTH	PRESENT ADDRESS	PERMANENT ADDRESS	HIGHT	WEIGT	SEX
1	Gakiya Toshihiko	16 Feb 1970	850 Takahara Okinawa-shi	same P.A	170cm	66kg	M
2	Hentona Atushi	26 Aug 1971	1-489 Aza Miyagi Tyatan-cho	same P.A	170cm	60kg	"
3	Haeno Kiryo	24 Aug 1951	1-25-49 Hantagawa Naha-shi	same P.A	168cm	80kg	"
4	Kamekawa Tomio	27 Feb 1947	4-22-17 Kakazu Ginowan-shi	same P.A	165cm	69kg	"
5	Kinzyo Tuyoshi	16 Jul 1968	806 Aza Uken Gushikawa-shi	same P.A	169cm	63kg	"
6	Oohama Yoshitaka	3 Jul 1971	15-47 Aza Minato Tyatan-cho	same P.A	165cm	57kg	"
7	Uehara Tsuyoshi	1 Jan 1957	30-11 Aza Itoman Itoman-shi	108 Aza Itoman Itoman-shi	170cm	75kg	"
8	Yamano Kenyu	3 Feb 1957	3-5-6 Aza Akebono Naha-shi	3-42 Shuri Torihori-cho Naha-shi	170cm	80kg	"
9	Yamashiro Masao	8 Sep 1939	15-2 Aza Mashiki Ginowan-shi	116 Nishie-Ue Ie-son	150cm	70kg	"

Declassified and Approved For Release 2012/10/31 : CIA-RDP07-00469R000101900001-6

OKINAWA RIKUCHI SOKURYO K.K

4-20-10 Kakazu Ginowan-Shi Okinawa-ken

Registration No.	Year and Type	Body No.
Oki 45 Sa 9324	1986 Toyota White	CE 71-6041638

Declassified and Approved For Release 2012/10/31 : CIA-RDP07-00469R000101900001-6

番 号
00059

自 動 車 検 査 証

平成 3 年 11 月 2 日 沖縄総合事務局 陸運事務所長



自動車登録番号又は車両番号/自動車予備検査証番号		登録年月日/交付年月日	初度登録年月	自動車の種別	用途	自家用・事業用の別/通否	車 体 の 形 状		
沖縄 4 5 さ 9 3 2 4		昭和 63 年 11 月 4 日	昭和 61 年 12 月	小 型	貨物自家用		バン		
車 名		型 式	乗車定員	最大積載量	車両重量	車両総重量			
トヨタ		N-C E 7 1 V	2 [5] 人	400 [250] kg	990 kg	1500 [1515] kg			
車 台 番 号		原動機の型式	長さ	幅	高さ	総排気量 又は定格出力	燃料の種類	型式指定番号	類別区分番号
C E 7 1 - 6 0 4 1 6 3 8		1 C	418 cm	161 cm	143 cm	1.83 kW	軽油	4462	0
所有者の氏名又は名称	トヨタオート沖縄株式会社								前前軸重
所有者の住所	沖縄県浦添市港川 2 4 7 [8804]								560 kg
使用者の氏名又は名称	沖縄陸地測量 株式会社								前後軸重
使用者の住所	沖縄県宜野湾市嘉数 6 3 7 [4735 0183]								1 kg
使用の本拠の位置 自動車の所在する位置	* * *								後前軸重
有効期間の満了する日	備 考								1 kg
平成 4 年 11 月 4 日	[沖縄] , 継続検査 , B ¥ 8 , 8 0 0								後後軸重
年 月 日									430 kg
年 月 日									
年 月 日									
年 月 日									

are considered as official documents pertaining to
both Government and will not be released without mutual agreement

FACILITIES SUBCOMMITTEE

MEMO No. 2927

30 July 1991

MEMORANDUM FOR: The Joint Committee

SUBJECT: Release of Portions of Land at Senaha Communication
Station, FAC 6021 and Kadena Ammunition Storage
Area, FAC 6022

1. References:

a. FSJG-718-2514-TK/HM, 11 December 1990, subject: Release of
Portions of Land at Senaha Communication Station, FAC 6021 and Other
Two Facilities.

b. FSUS-726-3155-RM(AF), 17 May 1991, subject as above.

2. The Government of Japan concurs in the proposal of the United
States Government contained in reference 1b above.

3. It is recommended that this matter be approved.

Accepted and referred to the Joint Committee on 21 AUG 1991.

Y. Kodama

YOSHIO KODAMA
Japanese Chairman

T. A. KAHL

T. A. KAHL
Colonel, USMC
United States Chairman

Approved by the Joint Committee on 29 August 1991.

fu
ko. K.

KOICHIRO MATSUURA
Japanese Representative

G. L. CATES

G. L. CATES
Major General, US Marine Corps
US Representative, Joint Committee

FSJG-718-2514-TK/HM

11 December 1990

MEMORANDUM TO: The Facilities Subcommittee

SUBJECT: Release of Portions of Land at Senaha Communication Station, FAC 6021 and Other 2 Facilities

1. Reference: Article II 2 of the Status of Forces Agreement.
2. The Government of Japan requests, in accordance with reference 1 above, that the United States Government (USG) release portions of land at the subject facilities as described below:
 - a. Senaha Communication Station, FAC 6021:
 - (1) Location: Yomitan-son, Nakagami-gun, Okinawa-ken. (As shown on general and detailed location maps attached hereto as Inclosure 1.)
 - (2) Extent of area requested for release: 1,964.01 square meters.
 - (3) Time of release: During the third quarter of JFY 1991.
 - (4) Justification: Owners of the lands requested for release definitely refuse to preengage the conclusion of the lease, and it is considered to be difficult to acquire the title of using the lands under "Law for Special Measures Regarding Use and Expropriation of Land, etc. Incidental to Enforcement of the Agreement under Article VI of the Treaty of Mutual Cooperation and Security between the United States of America and Japan, Regarding Facilities and Areas and the Status of United States Armed Forces in Japan".
 - b. Kadena Ammunition Storage Area, FAC 6022 (Area under the control of Air Force.):
 - (1) Location: Yomitan-son, Nakagami-gun, Okinawa-ken. (As shown on general and detailed location maps attached hereto as Inclosure 2.)
 - (2) Extent of area requested for release: 72 square meters.
 - (3) Time of release: During the third quarter of JFY 1991.
 - (4) Justification: As contained in paragraph a(4) above.
 - c. Camp Shields, FAC 6032:
 - (1) Location: Okinawa-shi, Okinawa-ken. (As shown on general and detailed location maps attached hereto as Inclosure 3.)

HEADQUARTERS
UNITED STATES FORCES, JAPAN
APO SAN FRANCISCO 96328

FSUS-726-3155-RM(AF)

17 May 1991

MEMORANDUM TO: The Facilities Subcommittee

SUBJECT: Release of Portions of Land at Senaha Communication Station, FAC 6021, and Kadena Ammunition Storage Area, FAC 6022


1. Reference: FSJG-718-2514-TK/HM, 11 December 1990, subject: Release of Portions of Land at Senaha Communication Station, FAC 6021, and Other Two Facilities.
2. The United States Government (USG) concurs with the release proposal of the Government of Japan (GOJ) as described in the referenced memorandum, subject to the following conditions:
 - a. Senaha Communication Station, FAC 6021.
Take necessary measures to protect and/or relocate all existing base utility and communication lines affected by the release.
 - b. Kadena Ammunition Storage Area, FAC 6022.
Relocate existing boundary fence and all base utility lines affected by the release.
 - c. Camp Shields, FAC 6032.
Delete paragraph 2.c. of reference 1. It has come to the attention of the USG that the landowner has pledged to renew the lease in 1992.
3. All construction related to any relocation of USFJ facilities will be conducted by the GOJ without expense to the USG and will not interfere with USFJ activities.
4. Details of this matter will be coordinated at the local level.
5. The USFJ representative for local level coordination is:

Commander
18th Civil Engineering Group

or

His designated representative.

6. If the above proposal is acceptable to the Government of Japan, it is requested that this matter be referred to the Joint Committee for approval.


T. A. KAHL
Colonel, USMC
United States Chairman
Facilities Subcommittee

These minutes are considered as official documents pertaining to both Governments and will not be released without mutual agreement.

FACILITIES SUBCOMMITTEE

MEMO No. 2932

7 August 1991

MEMORANDUM FOR: The Joint Committee

SUBJECT: Release of a Portion of Land at Senaha
Communication Station, FAC 6021

1. References:

- a. FSJG-716-2501-TK/FA, 1 November 1990, subject as above.
- b. FSUS-724-3146-RM(AF), 12 April 1991, subject as above.

2. The Government of Japan concurs in the conditions of the United States Government contained in reference 1b above.

3. It is recommended that this matter be approved.

Accepted and referred to the Joint Committee on 21 AUG 1991.

Y. Kodama

YOSHIO KODAMA
Japanese Chairman

T. A. Kahl

T. A. KAHL
Colonel, USMC
United States Chairman

Approved by the Joint Committee on 29 August 1991.

for
Koichiro Matsuura

KOICHIRO MATSUURA
Japanese Representative

G. L. Cates

G. L. CATES
Major General, US Marine Corps
US Representative, Joint Committee

HEADQUARTERS
UNITED STATES FORCES, JAPAN
APO SAN FRANCISCO 96328

FSUS-724-3146-RM(AF)

12 April 1991

MEMORANDUM TO: The Facilities Subcommittee

SUBJECT: Release of a Portion of Land at Senaha Communication Station,
FAC 6021


1. Reference: FSJG-716-2501-TK/FA, 1 November 1990, subject as above.
2. The United States Government (USG) concurs with the release proposal of the Government of Japan (GOJ) as described in the referenced memorandum, subject to the following conditions:
 - a. Relocate a set of antennas (including four steel frame poles with supporting wires) the same dimensions and oriented in the same direction and height as they currently exist.
 - b. All construction related to any relocation of US Forces, Japan (USFJ) facilities will be constructed by the GOJ without expense to the USG and will not interfere with USFJ activities.
 - c. Relocation plans and antenna specifications will be reviewed and approved by the local USFJ representative prior to commencing work.
3. The details of this matter will be coordinated at the local level.
4. The USFJ representative for local level coordination is:

Commander
18th Civil Engineering Group

or

His designated representative.

5. If the above conditions are acceptable to the Government of Japan, it is requested that this matter be referred to the Joint Committee for approval.


T. A. KAHL
Colonel, USMC
United States Chairman
Facilities Subcommittee

FSJG-716-2501-TK/FA

1 November 1990

MEMORANDUM TO: The Facilities Subcommittee

SUBJECT: Release of a Portion of Land at Senaha
Communication Station, FAC 6021

1. Reference: Article II 2 of the Status of Forces Agreement.
2. The Government of Japan requests, in accordance with the provisions of reference 1 above, that a portion of land at the subject facility be released as described below:
 - a. Location: Aza-Senaha, Yomitan-son, Nakagami-gun, Okinawa-ken. (Generally as shown on the attached location map.)
 - b. Extent of area: Approximately 250 square meters.
 - c. Justification: The requested area will be used as a site for housing.
3. Details of this matter will be coordinated at the local level.
4. The United State Government's early and favorable consideration on this matter will be appreciated.

Incl: Location Map

Y. Kodama

YOSHIO KODAMA
Japanese Chairman
Facilities Subcommittee

FACILITIES SUBCOMMITTEE

MEMO No. 2982

19 November 1991

MEMORANDUM FOR: The Joint Committee

SUBJECT: Release of a Portion of Land at Senaha Communication Station,
FAC 6021

1. Reference: FSJG-731-2559-TK/FA, 2 August 1991, subject as above.
2. The United States Government concurs in the release request of the Government of Japan as described in the referenced memorandum.
3. Details concerning release arrangements will be coordinated at the local level.
4. The USFJ representative for local level coordination is:

Commander
18th Civil Engineering Group


or

His designated representative.

5. It is recommended that this matter be approved.

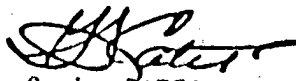
Accepted and referred to the Joint Committee on NOV 28 1991

藤井 一夫
KAZUO FUJII
Japanese Chairman


T. A. KAHL
Colonel, USMC
United States Chairman

Approved by the Joint Committee on 19 DEC 1991


KOICHIRO MATSUURA
Japanese Representative


O. L. CATES
Major General, US Marine Corps
US Representative, Joint Committee

FSJG-731-2559-TK/FA

2 August 1991

MEMORANDUM TO: The Facilities Subcommittee

SUBJECT: Release of a Portion of Land at Senaha
Communication Station, FAC 6021

1. Reference: Article II 2 of the Status of Forces Agreement.
 2. The Government of Japan requests, in accordance with reference 1 above, that a portion of land at the subject facility be released as described below:
 - a. Location: Aza-Senaha, Yomitan-son, Okinawa-ken. (Generally as shown on the attached location map.)
 - b. Extent of area: Approximately 792 square meters.
 - c. Justification: The requested area will be used as a site for housing.
 3. Details of this matter will be coordinated at the local level.
 4. The United States Government's early and favorable consideration on this matter will be appreciated.
- Incl: Location Map

Y. Kodama

YOSHIO KODAMA
Japanese Chairman
Facilities Subcommittee